

**GUIA DE SERVICIOS (INVIERNO 2010)**

Servicios Generales	Salud Mental/Adiccion	Servicios de Salud	Asistencia Financiera
<p><b>Wake County Human Services</b> 212-7000- <i>ESP</i> Servicios sociales combinados, salud y agencia de salud mental. Provee bienestar juvenil, salud, discapacidad, salud mental, drogadiccion. Servicios para veteranos, personas sin hogar, emergencia invernal y empleo.</p> <p><b>United Way 211</b> 2-1-1 o 1-800-831-1754- <i>ESP</i> Informacion y referencias las 24 horas.</p> <p><b>Carelina</b> 1-800-662-7030- <i>ESP</i> 8am-5pm, Lun-Vie Informacion y referencias.</p>	<p><b>Catholic Charities</b> 790-8533 3000 Highwoods Blvd Consejeria para individuos, familias, parejas y grupos.</p> <p><b>Cornerstone PATH programs</b> 508-0777 Sirve personas sin casa con enfermedades mental y drogadiccion.</p> <p><b>SouthLight</b> 787-6131 3125 Poplarwood Court, Ste. 203 Programas y servicios para jovenes y adultos con adiccion. - <i>ESP</i></p> <p><b>Wake County Evaluation and Emergency Services</b> 250-3133, 3000 Falstaff Rd - <i>ESP</i> Evaluacion de salud mental y centro para tratamiento de alcoholismo. Disponible las 24 horas.</p>	<p><b>Crisis Intervention Prescriptions</b> 834-4707- <i>ESP</i> Asistencia financiera para recetas escritas una vez cada 3 meses para ellos sin seguro.</p> <p><b>Open Door Clinic</b> 832-0820, 1390 Capital Blvd.- <i>ESP</i> Mar, Jue. Llame a las 9:00am. Asistencia para ellos sin seguro.</p> <p><b>Wake Health Services, Inc.</b> 833-3111 or 231-3180 (Pediatrics) 362-5201 (Apex)- 3 locales. Ofrece servicios economicos de salud y pediatricos para ellos sin seguro. (se permite Medicare Part-B).- <i>ESP</i></p> <p><b>Alliance Medical Ministry</b> 250-3320, 2610 New Bern Ave. Ofrece servicios medicos economicos y educacion de salud. Necesita tener trabajo. Se require 2 talones de cheques.- <i>ESP</i></p>	<p><b>First Presbyterian Church</b> 833-4070 120 West Hargett St, Raleigh Solo por cita. Llame los Lunes a las 12 pm o los Martes a las 9:30am. Asistencia financiera una vez al año para necesidades basicas para personas con trabajo.</p> <p><b>Salvation Army</b> 834-6733 215 S. Person St, Raleigh</p> <p><b>Wake County Human Services, Service Intake</b> 212-7000- <i>ESP</i> 220 Swinburne St., Raleigh Lun – Vie 8:00am – 5:00pm. Tiene que registrarse antes de 4:30pm. Asistencia financiera para la renta, transporte, medicina, lentes y otros servicios de emergencia. Consejeria y referencia de informacion.</p>
<p><b>Numeros para Crisis</b></p>			
<p><b>Alcoholicos Anonimos</b> 783-6144</p> <p><b>Al-Anon</b> 713-1516 Informacion de reuniones de AA, alcoholismo y apoyo familiar</p> <p><b>Birthchoice - Ayuda para embarazo</b> 781-5423 3820 Merton Dr, Ste 219, Raleigh</p> <p><b>Carolina Poison Control Center</b> 1-800-222-1222- <i>ESP</i></p> <p><b>Abuso infantil</b> 1-800-4ACHILD</p> <p><b>Drogadiccion (U.S. DHHS)</b> 1-800-662-HELP</p> <p><b>Apoyo para Homosexuales</b> 821-0055</p> <p><b>Holly Hill RESPOND</b> 250-7000 or 1-800-447-1800 Evaluaciones de salud mental y drogadiccion las 24 horas</p>	<p><b>Triangle Family Services</b> 821-0790- <i>ESP</i> 3937 Western Blvd. Consejeria para individuos, familias y parejas.</p> <p><b>Wake Teen</b> 828-0035- <i>ESP</i> 505 Oberlin Road, Suite 204 Consejeria, evaluaciones de nutricion y educacion de salud para jovenes.</p> <p><b>The Healing Place</b> 838-9800 Es un centro de detoxicacion para las mujeres y los hombres.</p> <p><b>Fellowship Health Resources, Inc.</b> 573-6520 4112 Blue Ridge Rd</p> <p><b>Wake County Human Services</b> 250-1500- <i>ESP</i> Centro para el tratamiento de Alcoholismo</p>	<p><b>Dental Health for Wake County</b> 250-4610/250-4610 (jovenes)- <i>ESP</i> 10 Sunnybrook Rd., Raleigh Servicios preventativos y tratamiento economico. Servicios gratuitos para niños hasta los 5 años.</p> <p><b>Wake Teen</b> 828-0035- <i>ESP</i> 505 Oberlin Road, Suite 204, Raleigh Consejeria, evaluaciones de nutricion, y educacion de salud para jovenes y servicios medicos.</p> <p><b>Senior Prescription Assistance</b> 1-888-488-6279- <i>ESP</i> Informacion acerca de NCRx– un programa que ayuda con recetas medicas.</p>	<p><b>North Raleigh Ministries</b> 785-9911 2431-152 Spring Forest Rd., Raleigh Solo por cita. Llame por cita los Lunes 10am. Traiga ID, tarjeta de SS, los billes, contrato de renta y 2 meses de talones de cheques. Solo asistencia para los siguientes codigos postales: 27609, 27612, 27613, 27614, y 27615, 27616.</p> <p><b>Lifeline/Link-Up</b> 1-888-757-6500- <i>ESP</i> Apoyo para servicio telefonico.</p> <p><b>Assurance Wireless</b> 1-888-898-4888 Apoyo para servicio telefonico movil.</p>
<p><b>HopeLine</b> 231-4525 Un numero para la prevencion de suicidio y crisis las 24 horas.</p> <p><b>Interact– Violencia en casa</b> 828-7740 Un numero para victimas de violencia en la casa. Disponible las 24 horas.</p> <p><b>Interact- Violacion</b> 828-3005 Un numero para victimas de violacion y abuso sexual. Disponible las 24 horas.</p> <p><b>Lifeline</b> 1-800-273-TALK Un numero para la prevencion de suicidio.</p>	<p align="center"><b>Asistencia con Transporte</b></p> <p><b>Capital Area Transit</b> 828-7228- <i>ESP</i> Llame al 485-7433 para el horario de bus</p> <p><b>Triangle Transit Authority</b> 549-9999</p> <p><b>Wake Coordinated Transportation Services—TRACS</b> 212-7005- <i>ESP</i> Para personas de mayor edad (60+) y los discapacitados. Se necesita tener prueba de edad o discapacidad. Tambien servicios para personas quien viven en ciertas areas rurales. Lunes a Sabado 6a -6p. Costo \$2—\$4. Llame para mas detalles.</p>	<p align="center"><b>Otros Recursos</b></p> <p><b>Centro Para Familias Hispanas (Hispanic Family Center)</b> 873-0094- <i>ESP</i> 2013 N. Raleigh Blvd., Raleigh Provee informacion, recursos y referencias, classes, talleres y consejeria. Llame por cita.</p> <p><b>Job Link Career Center</b> 250-3770- <i>ESP</i> 220 Swinburne St., Raleigh</p> <p><b>Resources for Seniors</b> 872-7933 Servicios en casa.</p> <p><b>The Women’s Center</b> 829-3711 128 E. Hargett St., Raleigh Un centro (dia solamente) para las personas sin hogar, pruebas de SIDA y servicios de emergencia.</p>	<p><b>ChurchNet</b> 569-0020 Solo residentes de Wake Forest, Youngsville, &amp; Rolesville.</p> <p><b>Christian Community in Action</b> 469-1351 1231 NE Maynard Rd. Cary Lun.— Vie. 10am—12:30 Asistencia financiera de emergencia para residents de Cary, Morrisville, Friendship, New Hill y Willow Spring</p> <p><b>Western Wake Crisis Ministry</b> 362-0657 Lun.—Jue. 10am—1pm 103 1/2 E. Chatham St. Apex Asistencia financiera de emergencia para residents de Apex, Holly Springs, Friendship, y New Hill. Solamente una vez al año.</p> <p><b>Triangle Family Services</b> 821-0790 3937 Western Blvd. Raleigh</p>

## GUIA DE RECURSOS (INVIERNO 2010)

Albergues	Viviendas de Transicion	Asistencia de Ropa	Asistencia de Alimentos
<p><b>Helen Wright Center</b> 833-1748 401 Cabarrus St Viviendas de transicion y emergencia para mujeres. Llame/vaya para estar en la lista de espera.</p> <p><b>South Wilmington Street Center</b> 857-9428 1420 S. Wilmington St Albergue de emergencia para hombres 24/7.</p> <p><b>The Healing Place (Hombres)</b> 838-9800 1251 Goode St Albergue de emergencia/de transicion para hombres que se inscribe en un programa de drogadiccion. Estar en S. Wilmington Center por pick-up (no walk-ups).</p> <p><b>The Healing Place (women)</b> 838-9800 3304 Glen Royal Rd Como el programa de hombres. No embarazadas en el programa de drogadiccion. Estar en el Women's Center en Blount/Hargett a las 3:15 PM por pick-up</p> <p><b>Raleigh Rescue Mission</b> 828-9014 314 E. Hargett St Un programa de 8 meses para preparacion de empleo. Albergue de emergencia para mujeres con niños (menor de 10 años)</p> <p><b>Wake Interfaith Hospitality Network</b> 832-6024 903 Method Rd Albergue a corto plazo para parejas con/sin niños o madres solteras. Citas: Lun – Jue 9:00am – 5:00pm.</p>	<p><b>Salvation Army</b> 834-6733 215 S. Person St., Raleigh Viviendas de transicion para mujeres y niños/as. No se permite niños mayores de 10 años.– <b>ESP</b></p> <p><b>A Caring Place</b> 462-1800 Viviendas de transicion para familias trabajadoras con niños. Necesita estar empleado de tiempo completo y estar en riesgo de perder su casa o no tener casa.</p> <p><b>Epiphany House</b> 829-3711 Viviendas de transicion para mujeres con niños. Se requiere referencia de Advocacy Program en el Women's Center. Albergue abierta 10am-4:30pm.</p> <p><b>Families Together</b> 212-1123/836-9197 908-101 Plainview Dr. y 1410-105 Brookside Drive (Raleigh) Viviendas de transicion y apoyo para familias.</p> <p><b>Step-Up Ministry</b> 781-0156 Viviendas de transicion para personas empleadas y sin casa. Adultos en la familia tiene que estar trabajando 35-40 horas por semana y tener mas que 21 años. Llame para registrarse.</p> <p><b>Passage Home</b> 834-0666– <b>ESP</b> Viviendas de transicion para personas con empleo y sin casa. Personas mayores de 21 años y tiene que estar trabajando por lo menos 32 h/semana o tener una recien historia laboral. No puede tener una historia de drogadiccion o alcoholismo en los ultimos 6 meses. Se requiere que personas ahorran por lo menos \$300 al mes.</p>	<p><b>Brooks Avenue Church of Christ</b> 821-2400 700 Brooks Avenue, Raleigh 2do y 4to Sabado, 9am – Noon No se requiere referencia. Se requiere ID.</p> <p><b>Catholic Parish Outreach</b> 873-0245 2013 N. Raleigh Blvd., Raleigh Lun - Sab 10:00am – 1:00pm. Se requiere referencia. Ropa para niños menor de 4 años y ropa de maternidad.</p> <p><b>Garner Area Ministries</b> 772-9100 558 Garner Village Square, Garner Solo residentes de Garner. Lun-Vie, 9:00am— 12pm</p> <p><b>Helping Hand Mission</b> 829-8048– <b>ESP</b> 623 Rock Quarry Rd. Raleigh, NC. Lun – Vie 10:00am – 7:00pm</p> <p><b>Salvation Army</b> 834-6733 215 S. Person St., Raleigh Servicios para las 1ro 25 personas. Se requiere NC ID con foto y tarjeta de SS para todos los familiares. Llame para una cita.</p> <p><b>Pregnancy Life Care Center</b> 873-2442, 1001 Navaho Dr.– <b>ESP</b> Lun - Jue 9am-2pm y Mar 6-8pm Ropa para mujeres embarazadas y sus bebes</p> <p><b>With Love from Jesus</b> 233-8010 421 Chapanoke Rd., Raleigh Mar, Mie, Vie, y Sab 10am—12pm No se requiere referencia.</p> <p><b>First Baptist Church</b> 832-4485 99 N. Salisbury St., Raleigh Mie 10-11:30 am, Jue 1-2:30 pm Ropa gratuita.</p>	<p><b>Brooks Avenue Church of Christ</b> 821-2400 700 Brooks Ave., Raleigh 2do y 4to Sabado, 9am – Noon. El horario cambia los meses de Nov. y Dic. Se requiere ID.</p> <p><b>Catholic Parish Outreach</b> 873-0245 Lun - Sab 10:00am – 1:00pm. Se requiere ID y referencia.</p> <p><b>Christian Community in Action</b> 469-1351 1231 NE Maynard Rd., Cary Lun - Vie 10:00am – 12:30pm (Solo residentes de Cary, Morrisville, Apex, Holly Springs, New Hill, Friendship). Se requiere referencia.</p> <p><b>Garner Area Ministries</b> 772-9100 558 Garner Village Square, Garner Solo residents de Garner. Lun-Vie 9:00am-12:00pm</p> <p><b>North Raleigh Ministries</b> 785-9911 2431-152 Spring Forest Rd. Raleigh Lun—Jue 10am-12:30pm; Jue 2-3pm No se requiere referencia. Requisitos: ID, tarjeta SS, y billes. Solo para residentes de los siguientes codigos postales: 27609, 27612, 27613, 27614, 27615, 27616.</p> <p><b>Salt and Grace Ministries</b> 201 Hills Springs Rd., Holly Springs Residentes de Apex, Holly Springs, Willow Springs.</p> <p><b>Salvation Army</b> 834-6733</p> <p><b>Shepherd's Table Soup Kitchen</b> 831-2010 121 Hillsborough St., Raleigh Mon-Fri 11:00AM – Noon Provee una comida sin costo. No se requiere referencia.</p> <p><b>Urban Ministries Food Pantry</b> 836-1642– <b>ESP</b> 1390 Capital Blvd. Raleigh Lun-Vie 10am – 1pm Se requiere IDs de todos los familiares. Solo residentes del condado Wake.</p> <p><b>With Love from Jesus</b> 233-8010 421 Chapanoke Rd., Raleigh Mar, Mie, Vie, y Sab 10am—12pm No se requiere referencia.</p>
<b>Tienda de Segunda</b>			
<p><b>Bargain Box</b> 833-7587 401 Woodburn Rd., Raleigh</p> <p><b>Interact's Pass it on Too</b> 865-1601 1012 Oberlin Rd.</p> <p><b>Salvation Army</b> 779-8867 205 Tryon Rd, Raleigh</p>	<p><b>Dorcas Thrift Shop</b> 469-9861 1231 NE Maynard</p> <p><b>Mustard Seed</b> 828-1166 1504 Newbern Ave., Raleigh</p> <p><b>North Carolina Children's Promise</b> 832-8387 2409 Crabtree Blvd., Raleigh</p>	<p><b>Goodwill Industries</b> 834-0504 321 W. Hargett St., Raleigh</p> <p><b>782-2435</b> 4801 Grove Barton Road, Raleigh</p> <p><b>861-8992</b> 4401 New Hope Road, Raleigh</p>	<p><b>Western Wake Crisis Ministry</b> 362-0657 103 1/2 E Chatham St., Apex Lun, Mar, Mie, Jue 10AM – 1PM Servicios solo para los residentes de Friendship, Holly Springs, New Hill, y Apex. Se requiere prueba de domicilio. No se requiere referencia.</p>
			<p><b>Resource list compiled by Catholic Charities</b></p> 